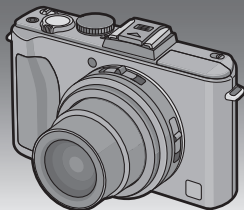


Panasonic®

Manuel d'utilisation
Fonctions de base
Appareil photo numérique
N° de modèle **DMC-LX5**

LUMIX



Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.



**Veillez vous reporter également
au manuel d'utilisation (format
PDF) contenu sur le CD-ROM
fourni.**



Vous y trouverez les instructions relatives aux fonctions avancées ainsi que le guide de dépannage.

Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) ou
envoyez un courriel à : lumixconcierge@ca.panasonic.com

PC

VQT2W84
X0710MR0

À notre clientèle,

Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera ainsi qu'à votre famille des années de plaisir. Veuillez prendre le temps de remplir la fiche ci-dessous.

Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur le dessous de votre appareil photo. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin. Remarquez que notamment les commandes, les composants et les menus de votre appareil photo peuvent différer quelque peu de ceux illustrés dans le présent manuel.

Il importe de respecter les droits d'auteur.

- L'enregistrement de bandes ou de disques préenregistrés ou de tout matériel publié ou diffusé pour un usage autre que strictement personnel peut enfreindre les lois sur les droits d'auteur. L'enregistrement de certain matériel, même à des fins personnelles, peut aussi être interdit.

N° de modèle

N° de série



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Précautions à prendre

AVERTISSEMENT:

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL,

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ SUR L'APPAREIL AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, COMME PAR EXEMPLE DES VASES.**
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**
- **NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE); IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.**

LA PRISE DE COURANT DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

■ Étiquettes d'identification du produit

Produit	Emplacement
Appareil photo numérique	Sous l'appareil
Chargeur de batterie	Sous l'appareil

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

■ À propos de la batterie

ATTENTION

Batterie (batterie au lithium-ion)

- Utilisez l'appareil spécifié pour recharger la batterie.
- N'utilisez la batterie avec aucun autre appareil que l'appareil spécifié.
- Évitez le contact des saletés, du sable, des liquides ou autres corps étrangers avec les bornes.
- Ne touchez pas les bornes des fiches (+ et -) avec des objets métalliques.
- Évitez de démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez-les avec beaucoup d'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-vous les yeux avec beaucoup d'eau, puis consultez un médecin.

ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie/pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie/pile identique ou du même type recommandée par le fabricant. Suivez les instructions du fabricant pour jeter les batteries/piles usées.

- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la ou les batteries dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.

Avertissement

Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de 60 °C (140 °F) ou incinérer.

■ À propos du chargeur de batterie

ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÙ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVÉNEMENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

Chargeur de batterie

Ce chargeur fonctionne sur le secteur entre 110 V et 240 V.

Toutefois

- Aux États-Unis et au Canada, le chargeur doit être branché sur une prise secteur de 120 V seulement.
- Lors du branchement à une prise secteur à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, utilisez un adaptateur conforme à la configuration de la prise secteur.

■ Précautions à prendre

- N'utilisez pas d'autres câbles AV à l'exception de celui fourni.
- Assurez-vous d'utiliser le câble de connexion USB fourni.
- Utilisez toujours un câble mini HDMI de marque Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; vendu séparément).
Numéros de pièces: RP-CDHM15 (1,5 m) (5 pieds), RP-CDHM30 (3,0 m) (10 pieds)

Tenez l'appareil photo aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme fours à micro-ondes, téléviseurs, consoles de jeux vidéo, etc.).

- Si vous utilisez l'appareil photo à proximité d'un téléviseur, les radiations électromagnétiques pourraient nuire au son et à l'image.
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
- Le puissant champ magnétique de haut-parleurs ou de moteurs peut endommager les données enregistrées et distordre les images.
- Les ondes électromagnétiques émises par un microprocesseur peuvent nuire à l'appareil photo numérique et perturber l'image et le son.
- Dans le cas où le fonctionnement de l'appareil serait perturbé par un champ magnétique, mettez-le hors marche, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP; vendu séparément). Remettez ensuite la batterie en place ou raccordez l'adaptateur secteur à nouveau avant de remettre l'appareil en marche.

N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L'utilisation de l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image ou au son.

-Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne

Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne.

Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.



Table des matières

Précautions à prendre.....	3
Accessoires fournis.....	8
Noms des composants.....	10
Chargement de la batterie.....	13
À propos de la mémoire interne/carte.....	16
Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)/de la batterie.....	17
Paramétrage de l'horodateur (horloge).....	18
• Changement du réglage de l'horloge.....	18
Réglage du menu.....	19
Sélection du mode [ENR.].....	20
Prises de vues avec vos paramètres préférés (P : Mode de programme EA).....	22
• Décalage de programme.....	23
Prises de vues en utilisant le fonctionnement automatique (IA : Mode d'automatisation intelligente).....	24
• Détection des scènes.....	25
• Fonction de détection MPA.....	25
Compensation de l'exposition.....	26
Prises de vues avec réglages de l'ouverture et de la vitesse d'obturation.....	27
• A : Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'ouverture.....	27
• S : Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'obturation.....	27
Prises de vues avec réglage manuel de l'exposition.....	28
Enregistrement d'images animées.....	29
Visualisation des images ([LECT. NORMALE]).....	30
Effacement des images.....	30
Consultation du manuel d'utilisation (format PDF).....	31
Spécifications.....	33
Accessoires.....	36

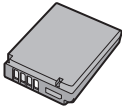
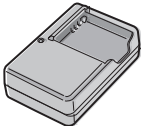




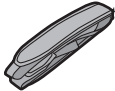
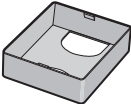




Accessoires fournis

Vérifiez que tous les accessoires sont inclus avant d'utiliser l'appareil photo. Les numéros de modèle des produits sont à jour en date du mois de juillet 2010. Il est à noter que ceux-ci pourraient changer.

- 1 Bloc-batterie
(Dans le présent manuel, le bloc-batterie est désigné par le terme **bloc-batterie** ou **batterie**)
Chargez la batterie avant de l'utiliser.
- 2 Chargeur de batterie
(Dans le présent manuel, le chargeur de batterie est désigné par le terme **chargeur de batterie** ou **chargeur**)
- 3 Câble de connexion USB
- 4 Câble AV
- 5 CD-ROM
 - Logiciel :
Utilisez le CD pour installer le logiciel sur votre PC.
- 6 CD-ROM
 - Manuel d'utilisation
- 7 Bandoulière
- 8 Étui pour batterie
- 9 Capuchon d'objectif*
- 10 Cordelette du capuchon d'objectif
- 11 Bague de lentille*
(Pour la position de montage sur cet appareil, consultez "Noms des composants".)
- 12 Couvercle de la griffe porte-accessoires*

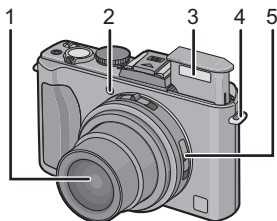
* Cet élément est fixé sur le boîtier de l'appareil photo au moment de l'achat.

- Le terme **carte** utilisé dans ce manuel d'utilisation se réfère aux cartes mémoire SD, aux cartes mémoire SDHC et aux cartes mémoire SDXC.
- **La carte est vendue séparément.**
Lorsque vous n'utilisez pas la carte, vous pouvez enregistrer ou visualiser les images sur la mémoire interne.
- Pour des informations à propos des accessoires en option, référez-vous à la page des "Accessoires".
- Si l'un des accessoires a été perdu, veuillez téléphoner au 1 800 99-LUMIX (1-800-995-8649) pour plus de détails sur le remplacement des pièces.

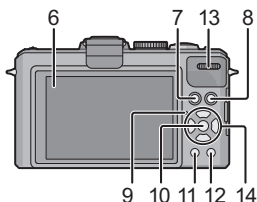
<p>1</p>  <p>DMW-BCJ13PP</p>	<p>2</p>  <p>DE-A81B</p>	<p>3</p>  <p>K1HA08AD0002</p>
<p>4</p>  <p>K1HA08CD0028</p>	<p>5</p>  <p>VFF0671</p>	<p>6</p>  <p>VFF0671</p>
<p>7</p>  <p>VFC4324</p>	<p>8</p>  <p>VGQ0N97</p>	<p>9</p>  <p>VYF3361</p>
<p>10</p>  <p>VFC4366</p>	<p>11</p>  <p>VGK3662</p>	<p>12</p>  <p>VYF3287</p>

Noms des composants

- 1 Objectif
- 2 Voyant du retardateur
Lampe d'assistance pour la mise au point automatique
- 3 Flash
- 4 Oeillet de la bandoulière
- 5 Commutateur de mise au point



- 6 Écran à cristaux liquides
- 7 Touche de verrou MPA/EA [AF/AE LOCK]
- 8 Touche de visualisation
- 9 Indicateur d'état
- 10 Touche du menu/réglage [MENU/SET]
- 11 Touche de l'affichage [DISPLAY]
- 12 Touche du menu rapide [Q.MENU]/
Touche d'effacement



13 Molette de sélection arrière

L'opération de la molette de sélection arrière est illustrée de la manière suivante dans le présent manuel.

Ex.:
Rotation vers la gauche ou la droite



Ex.:
Pression sur la molette



14 Touches de curseur

▲/ Touche de mise au point [FOCUS]

▼/ Touche Fonction

Pour assigner une rubrique du menu à la touche ▼. Ceci est très pratique pour enregistrer une rubrique du menu qui est souvent utilisée.

[MODE FILM]/[QUALITÉ]/[MODE MESURE]/[ÉQ. BLANCS]/[MODE MPA]/

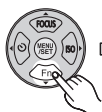
[EXPOSITION I.]/[GRILLE DE RÉF.]/[ZONE ENREG.]/[AFF.

MÉMOIRE]/[FLASH]/[PRISE RAF. AUTO]/[RAFALE FORMAT]

◀/ Touche du retardateur

▶/ ISO

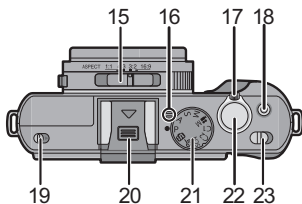
Dans ce manuel d'utilisation, les touches du curseur sont décrites comme illustré dans la figure ci-dessous ou décrites par ▲/▼/◀/▶. Ex.: Pression sur la touche ▼ (vers le bas)



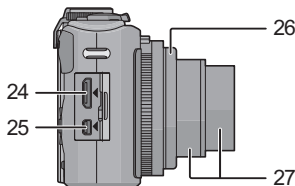
ou

Appuyez sur ▼

- 15 Commutateur de format de l'image
- 16 Microphone
- 17 Levier du zoom
- 18 Touche d'images animées
- 19 Levier d'ouverture du flash
- 20 Couvercle de la griffe porte-accessoires
 - Gardez le couvercle de la griffe porte-accessoires hors de la portée des enfants afin qu'ils ne puissent l'avaler.
- 21 Molette de sélection du mode
- 22 Déclencheur
- 23 Interrupteur marche/arrêt de l'appareil photo



- 24 Prise de sortie [HDMI]
- 25 Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL]
- 26 Bague de lentille
- 27 Barillet d'objectif



- 28 Réceptacle du trépied
- Lorsque vous utilisez un trépied, assurez-vous qu'il est stable lorsque l'appareil photo est fixé dessus.

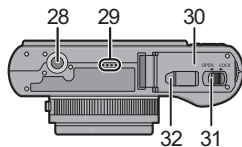
- 29 Haut-parleur
- Ne couvrez pas le haut-parleur avec vos doigts.

- 30 Couverture du logement de la carte/batterie

- 31 Levier de dégagement

- 32 Couverture du coupleur c.c.

- Lorsqu'un adaptateur secteur est employé, assurez-vous que le coupleur c.c. Panasonic (DMW-DCC7; vendu séparément) et que l'adaptateur secteur (DMW-AC5PP; vendu séparément) sont utilisés.
- Assurez-vous de toujours utiliser un adaptateur secteur de marque Panasonic (DMW-AC5PP; vendu séparément).
- Nous recommandons l'utilisation d'une batterie dont la charge est suffisante ou de l'adaptateur secteur pendant l'enregistrement d'images animées.
- Si, pendant l'enregistrement d'images animées à l'aide d'un adaptateur secteur, l'alimentation est coupée en raison d'une panne de courant ou l'adaptateur secteur est débranché, etc., les images animées ne seront pas enregistrées.



Chargement de la batterie

■ À propos des batteries compatibles avec l'appareil

Utilisez la batterie DMW-BCJ13PP.

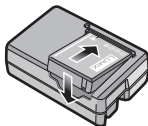
Il a été découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont disponibles à l'achat sur certains marchés. Certaines de ces batteries ne sont pas correctement protégées par la protection interne et ne répondent pas aux normes de sécurité concernées. Il est possible que ces batteries puissent exploser ou présenter un risque d'incendie. Sachez que Panasonic ne saurait être tenue responsable d'aucun accident ni d'aucune défectuosité causé par l'utilisation d'une batterie de contrefaçon. Afin d'assurer que vous utilisez un produit sécuritaire, nous vous recommandons d'utiliser une batterie Panasonic authentique.

- Utilisez le chargeur et la batterie dédiés à cet appareil.
- Cet appareil a une fonction qui peut identifier les batteries utilisables. Des batteries (DMW-BCJ13PP) exclusives sont prises en charge par cette fonction. Les seules batteries conçues pour cet appareil sont les batteries Panasonic authentiques ou les batteries fabriquées par d'autres compagnies et certifiées par Panasonic. (Les batteries qui ne peuvent pas prendre en charge cette fonction ne peuvent pas être utilisées.) Panasonic ne peut pas garantir la qualité, le rendement ou la sécurité de batteries fabriquées par d'autres compagnies et qui ne sont pas des batteries Panasonic authentiques.

■ Chargement

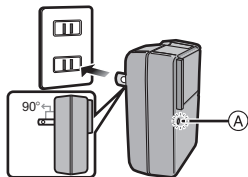
- La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie avant de l'utiliser.
- Chargez la batterie avec le chargeur à l'intérieur.
- Il est recommandé de charger la batterie à une température ambiante de 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F). (La température de la batterie devrait être la même.)

- 1** Fixez la batterie en faisant attention au sens de celle-ci.



- 2** Branchez le chargeur à la prise électrique.

- Déconnectez le chargeur de la prise électrique et retirez la batterie une fois la charge terminée.



■ À propos de l'indicateur [CHARGE]

L'indicateur [CHARGE] s'allume:

Le chargement démarre lorsque l'indicateur [CHARGE] (A) est allumé.

L'indicateur [CHARGE] s'éteint:

Le chargement est achevé sans problème lorsque l'indicateur [CHARGE] (A) s'éteint.

• Lorsque l'indicateur [CHARGE] clignote

- La température de la batterie est trop élevée ou trop basse. Nous recommandons de charger la batterie à une température ambiante entre 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F).
- Les bornes du chargeur ou de la batterie sont sales. Essayez-les avec un linge sec.

■ Temps de chargement

Temps de chargement	Env. 155 minutes
----------------------------	-------------------------

■ Enregistrement d'images fixes

[lors de l'utilisation de l'écran ACL/viseur à vision directe externe (DMW-LVF1; vendu séparément)]

Nombre de photos enregistrables	Env. 400 photos	Conformément à la norme CIPA dans le mode du programme EA
Durée d'enregistrement	Env. 200 minutes	

Conditions des prises de vues établies par la CIPA

- CIPA est l'acronyme de [Camera & Imaging Products Association].
- Température ambiante: 23 °C (73,4 °F)/Humidité relative: 50 % avec écran à cristaux liquides en fonction.
- Utilisation d'une carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Utilisation de la batterie fournie.
- Démarrage de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo. (Lorsque la fonction de stabilisateur optique de l'image est placée sur [AUTO].)
- **Prise de vue une fois toutes les 30 secondes**, avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Rotation du levier du zoom de la position téléphoto à grand-angle et inversement pour chaque prise de vue.
- Mise hors marche de l'appareil photo à tous les 10 enregistrements et attente jusqu'à ce que la température de la batterie baisse.

■ Visualisation

[lors de l'utilisation de l'écran ACL/viseur à vision directe externe (DMW-LVF1; vendu séparément)]

Durée de la visualisation	Env. 360 minutes
----------------------------------	-------------------------

À propos de la mémoire interne/carte

Mémoire interne

• Capacité mémoire: Environ 40 Mo

- La mémoire interne peut être utilisée comme un appareil de sauvegarde temporaire lorsque la carte utilisée est pleine.
- La durée d'accès à la mémoire interne pourrait être plus longue que la durée d'accès à la carte mémoire.

Carte

Les cartes mémoire suivantes, conformes à la norme SD vidéo, peuvent être utilisées avec cet appareil.

(Ces cartes sont appelées **carte** dans le texte.)

Types de carte qu'il est possible d'utiliser avec cet appareil	Nota
Carte mémoire SD (de 8 Mo à 2 Go)	<ul style="list-style-type: none">• Les cartes mémoire SDHC peuvent être utilisées avec des appareils compatibles avec les types de carte SDHC ou SDXC.• Les cartes mémoire SDXC ne peuvent être utilisées qu'avec des appareils compatibles avec le type SDXC.• Si une carte SDXC est utilisée, assurez-vous que l'ordinateur et les autres appareils utilisés sont compatibles avec ce format. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html
Carte mémoire SDHC (de 4 Go à 32 Go)	
Carte mémoire SDXC (de 48 Go, 64 Go)	

- Pour les cartes mémoire de 4 Go à 32 Go, seules les cartes portant le logo SDHC (indiquant la conformité à la norme SD vidéo) peuvent être utilisées.
- Pour les cartes mémoire de 48 Go et 64 Go, seules les cartes portant le logo SDXC (indiquant la conformité à la norme SD vidéo) peuvent être utilisées.
- Utilisez une carte mémoire dont le débit* est de classe 4 ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées au format [AVCHD Lite]. De plus, utilisez une carte dont le débit est de classe 6 ou supérieure pour enregistrer des images animées au format [MOTION JPEG].
 - * La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue.
- Veuillez prendre connaissance des plus récentes informations sur le site Web suivant.
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(Ce site est uniquement en anglais.)



Nota

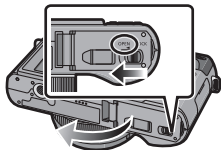
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.

Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)/de la batterie

- Assurez-vous que l'appareil photo est hors marche.
- Fermez le flash.
- Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire Panasonic.

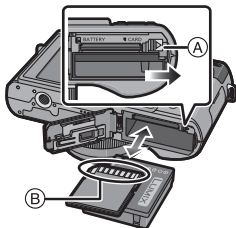
1 Faites glisser le levier de dégagement dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.

- Assurez-vous d'utiliser une batterie de marque Panasonic (DMW-BCJ13PP).
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.



2 Batterie: Introduisez complètement la batterie jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée au moyen du levier de dégagement (A) en faisant attention au sens lors de l'insertion.

Tirez sur le levier de dégagement (A) dans le sens de la flèche pour retirer la batterie.



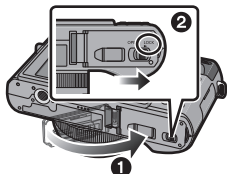
Carte: Appuyez à fond sur la carte jusqu'à l'émission d'un déclic tout en faisant attention au sens lors de l'insertion. Pour retirer la carte, appuyez à fond jusqu'à l'émission d'un déclic, puis tirez-la vers le haut.

(B): Ne touchez pas aux bornes de raccordement de la carte.

- Assurez-vous que la carte est insérée à fond. Autrement, elle pourrait être endommagée.

3 ①: Fermez le couvercle du logement de la carte/batterie.

②: Faites glisser le levier de dégagement dans le sens de la flèche.

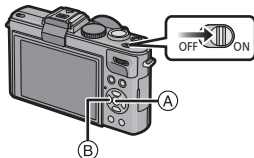


Paramétrage de l'horodateur (horloge)

- L'horloge n'est pas paramétrée lors de l'achat de l'appareil.

1 Mettez l'appareil photo en marche.

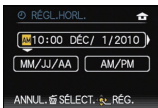
- (A) Touche du menu/réglage [MENU/SET]
- (B) Touches de curseur



2 Appuyez sur [MENU/SET].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l'ordre de leur affichage ou le format de l'affichage), puis sur ▲/▼ pour effectuer le réglage.

- Il est possible d'annuler sans compléter le réglage de l'horloge en appuyant sur [🗑️].



4 Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.

5 Appuyez sur [MENU/SET].

- Appuyez sur [🗑️] pour revenir à l'écran de configuration.

Changement du réglage de l'horloge

Sélectionnez [RÉGL. HORL.] dans le menu [ENR.] ou [CONFIG.], puis appuyez sur ▶.

- Le paramétrage peut être changé au cours des étapes 3 et 4 du réglage de l'horloge.

Réglage du menu

La présente section décrit comment sélectionner les réglages du mode [ENR.] et comment ces mêmes réglages peuvent être utilisés pour le menu du mode [IMAGES ANIMÉES], le menu du mode [LECT.] et le menu [CONFIG.].

Exemple:

Réglage de [MODE MPA] de [] à [] en mode de réglage automatique de l'exposition

1 Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu.

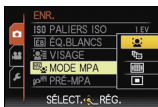


2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MODE MPA], puis appuyez sur ►.

- Selon la rubrique, son paramétrage pourrait ne pas être affiché ou être affiché d'une manière différente.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [], puis appuyez sur [MENU/SET].



4 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

Commutation à d'autres menus

Exemple: Retour au menu [CONFIG.]

1 Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀.

3 Appuyez sur ▼ pour sélectionner l'icône du menu [CONFIG.] [].

4 Appuyez sur ▶.

- Sélectionnez ensuite une rubrique du menu et effectuez le réglage.

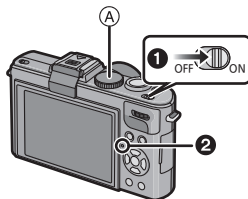


Sélection du mode [ENR.]

1 Mettez l'appareil photo en marche.

(A) Molette de sélection du mode

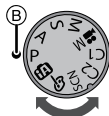
- L'indicateur d'état (2) s'allume lorsque l'appareil est mis en marche (1). (Il s'éteint après environ 1 seconde.)



2 Commutation de la molette de sélection de mode.

Alignez le mode désiré avec la partie (B).

- Tournez la molette de sélection de mode lentement et avec précision pour l'ajuster sur chaque mode. (La molette de sélection tourne sur 360°)



■ Sélections de base

P Mode de programme EA

Les sujets sont enregistrés en utilisant vos propres réglages.

iA Mode d'automatisation intelligente

Les sujets sont enregistrés en utilisant des réglages sélectionnés automatiquement par l'appareil photo.

■ Sélections avancées

A Réglage automatique de l'exposition à priorité d'ouverture

La vitesse d'obturation est automatiquement déterminée par la valeur d'ouverture que vous avez réglée.

S Réglage automatique de l'exposition à priorité d'obturation

La valeur d'ouverture est automatiquement déterminée par la vitesse d'obturation que vous avez réglée.

M Exposition manuelle

L'exposition est ajustée par la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation qui ont été manuellement ajustées.

Mode film créatif

Ce mode permet l'enregistrement d'images animées avec réglages manuels.

C1 C2 Mode personnalisé

Dans ce mode, l'appareil réutilise les paramétrages programmés au préalable.

SCN Mode scène

Ce mode vous permet de prendre des photos selon la scène enregistrée.

Mode Ma couleur

Ce mode vous permet de vérifier les effets de couleurs, de sélectionner un mode parmi 12 modes de couleur, puis de prendre des photos.

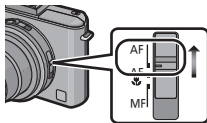
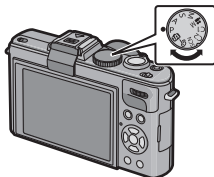
Prises de vues avec vos paramètres préférés (**P**: Mode de programme EA)

L'appareil photo règle automatiquement la vitesse d'obturation et la valeur de l'ouverture selon la luminosité du sujet.

Vous pouvez prendre des photos avec plus de latitude en modifiant différents réglages du menu [ENR.].

1 Réglez la molette de sélection de mode sur **[P]**.

- Réglez le sélecteur de mise au point sur [AF].



2 Orientez la zone de mise au point automatique ① vers l'endroit désiré pour la mise au point.

3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.

- L'indicateur de mise au point ② s'allume en vert lorsque le sujet est mis au point.
- La plage de mise au point est de 50 cm (1,64 pied) à ∞.



4 Appuyez à fond sur le déclencheur et prenez la photo.



Décalage de programme

En mode de programme EA, vous pouvez changer la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation présélectionnés sans changement de l'exposition. Ceci est appelé décalage de programme.

Vous pouvez rendre l'arrière-plan plus flou en diminuant la valeur de l'ouverture ou enregistrer un sujet qui se déplace de façon plus dynamique par le ralentissement de la de vitesse d'obturation en prenant une photo en mode programme EA.



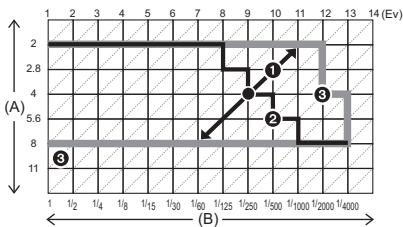
- Enfoncez la touche à mi-course, puis utilisez la molette de sélection arrière pour activer le décalage de programme pendant l'affichage de la valeur de l'ouverture et de la vitesse d'obturation (environ 10 secondes).
- L'indicateur du décalage de programme (A) apparaît à l'écran lorsque le décalage est activé.
- Le décalage de programme est désactivé lorsque l'appareil est mis hors marche ou que la molette de sélection arrière est tournée jusqu'à ce que l'indication du décalage de programme ne soit plus affichée.

■ Exemple de décalage de programme

(A): Valeur de l'ouverture

(B): Vitesse d'obturation

- 1 Quantité de décalage de programme
- 2 Graphique du décalage de programme
- 3 Limite de décalage de programme



Prises de vues en utilisant le fonctionnement automatique

(: Mode d'automatisation intelligente)

L'appareil photo se règle sur la configuration la plus appropriée afin qu'elle corresponde au sujet et aux conditions d'enregistrement; donc nous conseillons ce mode aux débutants ou à ceux qui veulent laisser l'appareil faire les réglages et prendre facilement des photos.

1 Réglez la molette de sélection de mode sur .

2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.

- L'indicateur de mise au point ① s'allume en vert lorsque le sujet est mis au point.
- L'aire de la mise au point automatique ② est affichée autour du visage du sujet par la fonction de détection de visage. Dans les autres cas, elle est affichée à l'endroit sur le sujet où est fait la mise au point.
- La plage de mise au point est de 1 cm (0,04 pied) (grand-angle)/30 cm (0,99 pied) (téléobjectif) à ∞ .

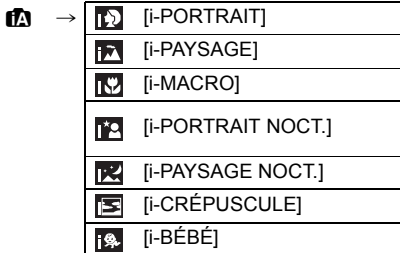


3 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



Détection des scènes

Lorsque l'appareil photo identifie la scène optimale, l'icône de la scène concernée est affichée en bleu pendant 2 secondes, après quoi sa couleur redevient rouge.



- Seulement lorsque [i⚡A] a été sélectionné.

- [iA] est configuré si aucun des types de scène n'est applicable, et les réglages de base sont configurés.
- Lorsque [i⚡A], [i⚡P] ou [i⚡M] a été sélectionné, l'appareil détecte automatiquement le visage du sujet et règle la mise au point et l'exposition. **(Détection de visage)**

Fonction de détection MPA

Il est possible de verrouiller la mise au point et l'exposition sur un sujet donné. La mise au point et l'exposition "suivent" automatiquement le sujet même si celui-ci bouge.

1 Appuyez sur ▲ (FOCUS).

- [F] est affiché au coin supérieur gauche de l'écran.
- Le cadre de détection MPA est affiché au centre de l'écran.
- Appuyez de nouveau sur ▲ (FOCUS) pour annuler.



2 Placez le sujet dans le cadre de détection MPA, et appuyez sur [AF/AE LOCK] pour verrouiller le sujet.

- Le cadre de détection MPA deviendra jaune.
- Une scène optimale pour le sujet spécifié sera choisie.
- Appuyez sur ▲ (FOCUS) pour annuler.


AF/AE LOCK





Compensation de l'exposition

Utilisez cette fonction lorsque vous ne parvenez pas à effectuer une exposition appropriée à cause de la différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan. Regardez les exemples suivants.

1

Appuyez sur la molette de sélection arrière pour sélectionner , puis tournez la molette pour compenser l'exposition.



- A** Valeur de la compensation de l'exposition
- Les opérations activées commutent à chaque pression de la molette de sélection arrière.
 - L'opération de la compensation de l'exposition est activée lorsque  dans le coin inférieur gauche de l'écran passe à la couleur orange.
 - La valeur de compensation de l'exposition peut être réglée à l'intérieur de la plage de -3 EV à +3 EV.
 - Sélectionnez  seulement pour revenir à la valeur de compensation originale (0 EV).

2

Prenez une photo.

Prises de vues avec réglages de l'ouverture et de la vitesse d'obturation

A: Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'ouverture

Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus élevée si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon nette. Sélectionnez une valeur de l'ouverture plus basse si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon plus douce.

1 Réglez la molette de sélection de mode sur **[A]**.

2 Tournez la molette de sélection arrière pour régler la valeur de l'ouverture.

(A) Valeur de l'ouverture



3 Prenez une photo.

S: Réglage automatique de l'exposition avec priorité d'obturation

Si vous désirez prendre une photo nette d'un sujet qui se déplace rapidement, sélectionnez une vitesse d'obturation rapide. Lorsque vous désirez créer un effet de traînée, sélectionnez une vitesse d'obturation plus lente.

1 Réglez la molette de sélection de mode sur **[S]**.

2 Tournez la molette de sélection arrière pour régler la valeur de la vitesse d'obturation.

(B) Vitesse d'obturation



3 Prenez une photo.

Prises de vues avec réglage manuel de l'exposition

Déterminez l'exposition en réglant manuellement la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation.

1 Réglez la molette de sélection de mode sur **[M]**.

- L'assistance de l'exposition manuelle **(A)** apparaît pendant environ 10 secondes.

2 Tournez la molette de sélection arrière pour régler l'ouverture et la vitesse d'obturation.

- (B)** Valeur de l'ouverture
- (C)** Vitesse d'obturation

- Sur chaque pression de la molette de sélection arrière, le mode commute entre celui du réglage de la vitesse d'obturation et celui de l'ouverture.



(B) **(C)**



3 Appuyez à mi-course sur le déclencheur.

- L'assistance de l'exposition manuelle **(A)** apparaît pendant environ 10 secondes.



(A)



4 Prenez la photo.

■ Assistance de l'exposition manuelle

	L'exposition est adéquate.
	Choisissez une vitesse d'obturation plus rapide ou une valeur de l'ouverture plus grande.
	Choisissez une vitesse d'obturation plus lente ou une valeur de l'ouverture plus petite.

- L'assistance de l'exposition manuelle est approximative.

Enregistrement d'images animées

Cet appareil peut enregistrer des images animées haute définition compatibles avec le format AVCHD et prendre en charge des images animées enregistrées au format Motion JPEG.

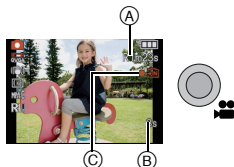
Le signal sonore est enregistré en monophonie.

1 Commutation de la molette de sélection de mode.

2 Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.

- (A) Temps d'enregistrement disponible
- (B) Temps d'enregistrement écoulé

- L'enregistrement se fera au format d'image réglé sous [QUALITÉ ENR.] sans égard à la position du sélecteur de format d'image.
- Après avoir appuyé à fond sur le déclencheur, relâchez la pression immédiatement.
- L'indicateur d'état d'enregistrement (rouge) © clignote pendant l'enregistrement d'images animées.



3 Pour interrompre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche d'enregistrement d'images animées.

- Si la carte ou la mémoire interne est pleine en cours d'enregistrement, l'enregistrement s'arrête automatiquement.

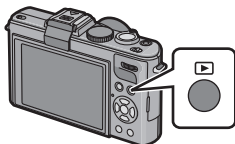
Note

- La taille d'un fichier d'images animées enregistré sans interruption au format [MOTION JPEG] ne peut dépasser 2 Go. Seule la durée d'enregistrement maximale correspondant à 2 Go est affichée à l'écran.
- La durée d'enregistrement maximale pour les images animées en continu avec [AVCHD Lite] est de 13 heures, 3 minutes et 20 secondes. L'écran ne peut afficher que jusqu'à 13 heures, 3 minutes et 20 secondes. Toutefois, l'enregistrement pourrait se terminer avant, selon le niveau de charge de la batterie.


Mode [LECT.]: 

Visualisation des images ([LECT. NORMALE])

1 Appuyez sur .



2 Appuyez sur  /  pour sélectionner l'image.

- Après avoir sélectionné l'image animée, appuyez sur  pour démarrer la lecture.



Mode [LECT.]: 

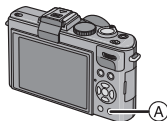
Effacement des images


Une fois effacées, les images ne peuvent plus être récupérées.

- Les images de la mémoire interne ou de la carte, qui sont visionnées seront supprimées.

1 Sélectionnez l'image devant être supprimée, puis appuyez sur .

- (A) Touche d'effacement 



2 Appuyez sur  pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



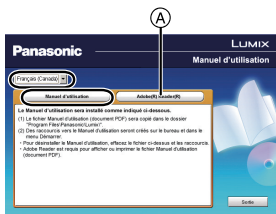
Consultation du manuel d'utilisation (format PDF)

- Vous avez maîtrisé les fonctions de base décrites dans ce manuel d'utilisation et désirez progresser aux fonctions avancées.
- Vous voulez consulter le guide de dépannage.

Dans de telles situations, reportez-vous au manuel d'utilisation (format PDF) contenu sur le CD-ROM (fourni).


■ Windows

- 1** Mettez l'ordinateur en marche et insérez le CD-ROM du manuel d'utilisation (fourni).
- 2** Sélectionnez votre langue préférée et cliquez sur [Manuel d'utilisation] pour installer.
- 3** Double-cliquez sur l'icône de raccourci "Manuel d'utilisation" sur le bureau.



■ Si le manuel d'utilisation (format PDF) ne s'ouvre pas

Vous devez avoir Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou encore Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour consulter ou imprimer le manuel d'utilisation (format PDF).

Insérez le CD-ROM (fourni) qui contient le manuel d'utilisation, cliquez sur  et suivez les instructions à l'écran pour compléter l'installation.

(Systèmes d'exploitation compatibles : Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 ou SP3/Windows Vista SP1 ou SP2/Windows 7)

- Il est possible de télécharger la version Adobe Reader compatible avec votre système d'exploitation à partir du site Web suivant :

<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

■ Pour désinstaller le manuel d'utilisation (format PDF)

Supprimez le fichier PDF du dossier "Program Files\Panasonic\Lumix".

- Si le contenu du dossier Program Files n'est pas affiché, cliquez sur [Show the contents of this folder] (Afficher le contenu de ce dossier).

■ Macintosh

1

Mettez l'ordinateur en marche et insérez le CD-ROM du manuel d'utilisation (fourni).

2

Ouvrez le dossier "Manual" sur le CD-ROM et copiez le fichier PDF de la langue de votre choix dans le dossier.

3

Double-cliquez sur le fichier PDF pour l'ouvrir.

Spécifications

Appareil photo numérique: Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation: 5,1 V c.c.
Consommation d'énergie: 1,4 W (Prise de vue)
0,8 W (Visualisation)

Nombre de pixels: 10 100 000 pixels

Capteur d'image: DCC de 1/1,63 po, nombre total de pixels
11 300 000 pixels, filtre couleurs primaires

Objectif: Zoom optique 3,8×, f=5,1 mm à 19,2 mm (Équivalent pour une pellicule photo de 35 mm: 24 mm à 90 mm)/ F2.0 (Grand-angle) à F3.3 (Téléobjectif)

Zoom numérique: Max. 4×

Zoom optique étendu: Max. 6,7×
(Lors du réglage à 3 000 000 pixels [3M] ou moins)

Plage de mise au point: Normal:
50 cm (1,64 pied) à ∞
Macro/Automatisation intelligente:
1 cm (0,04 pied) (Grand-angle)/30 cm (0,99 pied) (Téléobjectif) à ∞
Mode scène: Il peut y avoir des différences dans les réglages ci-dessus.

Système d'obturation: Obturateur électronique+Obturateur mécanique

Prise de vues en rafale

Vitesse de rafale: Environ 2,5 images/seconde

Nombre d'images enregistrables:

Max. de 5 images (Standard), max. de 3 images (Fine).

Prise de vues en rafale à vitesse rapide

Vitesse de rafale: Environ 10 images/seconde (Priorité vitesse)
Environ 6,5 images/seconde (Priorité image)
[Format d'image: 2,5M (1:1)/3M (4:3)/2,5M (3:2)/2M (16:9)]

Nombre d'images enregistrables:

Environ de 15 à 100

Éclairage minimum requis:

Environ 3 lx (Lors du réglage de i-FAIBLE ÉCLAIRAGE)

Vitesse d'obturation: 60 secondes à 1/4000^e de seconde

Mode [CIEL ÉTOILÉ]: 15 secondes, 30 secondes, 60 secondes

Exposition (AE):

Programme EA (P)/exposition à priorité d'ouverture (A)/exposition à priorité d'obturation (S)/réglage manuel (M)
Correction de l'exposition (intervalles 1/3 EV, -3 EV à +3 EV)

Mode photométrique: Multiple/Pondéré/Ponctuel

Écran ACL:

Écran à cristaux liquides à matrice active polycrystalline à basse température de 3,0 po (3:2)
(Environ 460 000 points) (champs de vision d'environ 100 %)

Flash:

Flash intégré escamotable
Portée du flash: [ISO AUTO]
Environ 80 cm (2,62 pieds) à 7,2 m (23,6 pieds)
(Grand-angle)

Microphone:

Monaural

Haut-parleur:

Monaural

Support

d'enregistrement:

Mémoire interne (Environ 40 Mo)/Carte mémoire SD/
Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC

Format de fichier d'enregistrement

Image fixe:

JPEG (basé sur "Design rule for Camera File system", basé sur la norme "Exif 2.3")/conforme à DPOF

Images animées

avec son:

AVCHD Lite/QuickTime Motion JPEG

Interface

Numérique:	“USB 2.0” (Haute vitesse)
Analogique vidéo/ audio:	NTSC Sortie de ligne audio (monaural)

Prises

[AV OUT/DIGITAL]: Prise spécialisée (8 broches)

[HDMI]: Mini HDMI de type C

Dimensions: Environ 109,7 mm (L)×65,5 mm (H)×43,0 mm (P)
[4,32 po (L)×2,58 po (H)×1,69 po (P)]
(partie en saillie non comprise)

Poids: Environ 271 g/0,6 lb (avec carte et batterie)
Environ 233 g/0,51 lb (carte et batterie non comprises)

Température de

fonctionnement: 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Humidité relative de

fonctionnement: 10 % à 80 %

Chargeur de batterie

(Panasonic

DE-A81B): Informations pour votre sécurité

Entrée: ~ 110 V à 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A

Sortie: ===4,2 V, 0,65 A

Mobilité de l'appareil: Transportable

Bloc-batterie










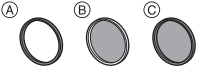
(lithium-ion)


(Panasonic

DMW-BCJ13PP): Informations pour votre sécurité

Tension/capacité: 3,6 V/1250 mAh

Accessoires

N° de pièce	Illustration	Description
DMW-BCJ13PP		Bloc-batterie
DMW-AC5PP		Adaptateur secteur*1
DMW-DCC7		Coupleur c.c.*1
RP-CDHM15 RP-CDHM30		Câble mini HDMI
DMW-FL220 DMW-FL360 DMW-FL500		Flash
DMW-LVF1		Viseur à vision directe
DMW-VF1		Viseur externe
DMW-LA6		Adaptateur de lentille*2
DMW-LWA52		Lentille de conversion grand-angle*2
(A): DMW-LMC52 (B): DMW-LND52 (C): DMW-LPL52		(A): Filtre protecteur d'objectif*2 (B): Filtre ND*2 (C): Filtre PL*2

N° de pièce	Illustration	Description
RP-SDW64GU1K RP-SDW48GU1K RP-SDW32GU1K RP-SDW16GU1K RP-SDW08GU1K RP-SDW04GU1K		Carte mémoire SDXC classe 10 de 64 Go Carte mémoire SDXC classe 10 de 48 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 32 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 16 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 8 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 4 Go
RP-SDP16GU1K RP-SDP08GU1K RP-SDP04GU1K RP-SDP02GU1K		Carte mémoire SDHC classe 4 de 16 Go Carte mémoire SDHC classe 4 de 8 Go Carte mémoire SDHC classe 4 de 4 Go Carte mémoire SD classe 4 de 2 Go
RP-SDR08GU1A RP-SDR04GU1A RP-SDR02GU1A		Carte mémoire SDHC classe 2 de 8 Go Carte mémoire SDHC classe 2 de 4 Go Carte mémoire SD classe 2 de 2 Go

Les numéros de modèle des produits sont à jour en date du mois de juillet 2010. Il est à noter que ceux-ci pourraient changer.

- *1 L'adaptateur secteur (vendu séparément) ne peut être utilisé qu'avec le coupleur c.c. (vendu séparément). L'adaptateur secteur (vendu séparément) ne peut être utilisé seul.
- *2 L'adaptateur de lentille (vendu séparément) est requis lors de l'utilisation de la lentille de conversion grand-angle ou de filtres.
- NOTA: Les accessoires et(ou) les numéros de modèle peuvent varier selon les pays. Consultez le détaillant de votre région.

- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- "AVCHD", "AVCHD Lite" et les logos "AVCHD", "AVCHD Lite" sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La fonction VIERA Link™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- La fonction EZ Sync® est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Les captures d'écran de Microsoft sont reproduites avec la permission de Microsoft Corporation.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l'encodage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Video") et(ou) du (ii) décodage d'une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou sera implicite pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visiter le site <http://www.mpegla.com>.

AVCHD Lite™

HDMI

VIERA Link™

DOLBY
DIGITAL
CREATOR



Panasonic®

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca

© Panasonic Corporation 2010

Imprimé au Japon